

A stylized graphic featuring a hand in profile, rendered with thick, curved lines in black and grey. The hand is positioned as if holding a globe. The word "ÉVORA" is written across the center of the globe in a bold, yellow, sans-serif font. The letter "O" is a solid circle with a central dot. The background is white, and the overall style is modern and minimalist.

ÉVORA

23-29

JUL'21

guia da semana

EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA DE FOTOGRAFIA

CIDADE, FOTOGRAFIA E MEMÓRIA

Évora Século XX

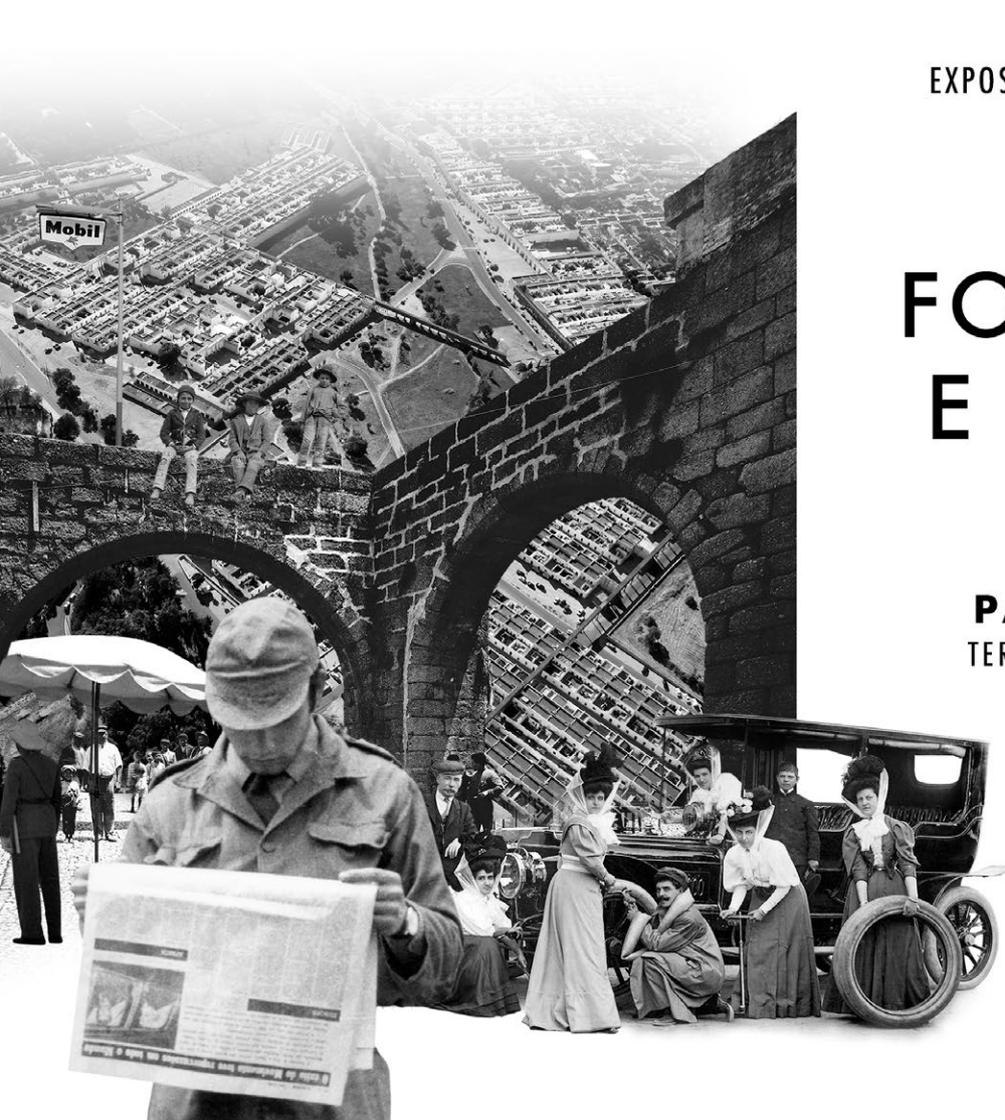
PALÁCIO D. MANUEL
TERÇA A SÁBADO DAS 9H30 ÀS 18H00

ENTRADA GRATUITA

ORGANIZAÇÃO E PRODUÇÃO:

ÉVORA

Câmara Municipal



23 JUL · 22h00

ARTES CIRCENSES | CIRCUS ARTS

MALABARISTA OTIMISTA

SOCIEDADE HARMONIA EBORENSE · Praça de Giraldo, 72

PT · Num mundo onde a gravidade reina, um malabarista aceita o desafio, e entrega as suas energias na tentativa de orbitar vários objetos. Sempre com muito otimismo e boa disposição.

EN · *A juggler accepts the challenge of surrendering their energies in an attempt to orbit various objects.*



Contacto: 266 746 874 | she.lab.evora@gmail.com | Site: www.facebook.com/sociedadeharmoniaeborenses
Org.: Sociedade Harmonia Eborenses (SHE) | Apoio: Câmara Municipal de Évora | PIM – Associação Cultural

23 E 24 JUL · 20h00

MÚSICA | MUSIC

EA LIVE ÉVORA

QUINTA DO VALBOM · Adega da Cartuxa

PREÇO: 30€

PT · O EA LIVE está de volta à cidade de Évora com concertos intimistas no ambiente único da Adega da Cartuxa. Será num ambiente intimista, com paisagem sob as idílicas vinhas da Adega da Cartuxa, que os concertos acústicos de artistas portugueses consagrados terão lugar.

EN · *Festival promoted by the Eugenio de Almeida Foundation with acoustic concerts by Portuguese artists overlooking the idyllic vineyards of Adega da Cartuxa.*



Contacto: dir.comercial@fea.pt | Site: <https://ealive.com.pt/> | Org.: Adega Cartuxa | Apoio: Câmara Municipal de Évora | SIC Notícias | SIC Esperança | Rádio Comercial

24 JUL · 11h30
CONTOS | STORYTELLING

COM QUANTOS PONTOS SE CONTA UM CONTO? Contos cantados com Nuno do Ó

VILLAS DO ALCAIDE · espaço verde
ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

PT · Neste mês de julho trazemos a novidade de que este ano o CONTANÁRIO - Festival de Contos e Formas de Contar volta a acontecer entre 21 e 25 de setembro.
Para comemorar espalhamos os contos pela cidade.

EN · *Storytelling and singing session by Nuno do Ó.*



17 DE JULHO – 11:30 **Bru** BIBLIOTECA PÚBLICA DE ÉVORA

24 DE JULHO – 11:30 **Nuno do Ó** VILLAS DO ALCAIDE (ESPAÇO VERDE)

31 DE JULHO – 11:30 **Ana Sofia Paiva** RELVADO DOS ALAMOS

CONTANÁRIO FESTIVAL DE CONTOS E FORMAS DE CONTAR

ÉVORA, 21 – 25 SETEMBRO 2021 · CONTOS · CONVERSAS · OFICINAS · EXPOSIÇÕES

Logos: Évora, DGARTES, Associação Eborae Mvsica, Câmara Municipal de Évora, Associação de Freguesias de Évora, Associação de Freguesias de Malagueira e Horta das Figueiras, Associação de Freguesias de Babelo e Senhora da Saúde, Biblioteca Pública de Évora, BNP.

Contactos: 963 267 632 | nestepais@gmail.com | Site: www.enestepais.pt | Organização: É neste país - associação cultural | Apoio: Câmara Municipal de Évora | DGArtes | União das Freguesias de Évora | União das Freguesias de Malagueira e Horta das Figueiras | União das Freguesias de Babelo e Senhora da Saúde | Biblioteca Pública de Évora

24 E 31 JUL E 01 AGO · 21h30

MÚSICA | MUSIC

XXI CICLO DE CONCERTOS "MÚSICA E OUTRAS ARTES NOS CLAUSTROS"

CONVENTO DOS REMÉDIOS · Avenida São Sebastião
PREÇO: 5€ (entrada para 5 concertos 20€)

Obrigatório reserva / mandatory reservation (eboraemusica@gmail.com)

PT · A Associação Eborae Mvsica realiza, em julho, o XXI Ciclo de Concertos "Música e outras Artes nos Claustros", uma atividade marcada pela originalidade dado que o seu objetivo é articular a música com diferentes formas de expressão artística, com qualidade artística e relevância cultural.

EN · In July, the Eborae Mvsica Association holds the XXI Concert Cycle "Music and other Arts in the Cloisters, an activity marked by originality.

sábado | saturday 24 "Sons em poesia - Lírica Popular Pelo Coro Polifónico "Eborae Mvsica", direção de Eduardo Martins.



EBORAE MVSICA

XXII Ciclo de Concertos | 2021

"Música e Outras Artes nos Claustros"

Julho

Contacto: 266 746 750 | eboraemusica@gmail.com | Site: <https://eboraemusica.pt/> | Org.: Eborae Musica
Apoios: Ministério da Cultura – DGArtes, Câmara Municipal de Évora, Antena 2, Diário do Sul, Rádio Diana, A Defesa, O Registo

27, 28 e 29 JUL

CINEMA

terça | tuesday 27 | 21h30

Cinema no Jardim | LISTEN, de Ana Rocha de Sousa

JARDIM PÚBLICO · Praça 1.º de Maio
ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION



quarta | wednesday 28 | 18h00 e 21h30

Cinema no Auditório | O PECADO, de Andrei Konchalovsky

AUDITÓRIO SOROR MARIANA · Rua Diogo Cão, 8
PREÇO: 3,5€



quinta | thursday 29 | 22h00

Cinema no Convento | CAMINHOS DA FLORESTA, de Rob Marshall

CONVENTO DOS REMÉDIOS · Avenida São Sebastião
ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION



28 JUL · 21h00

MÚSICA | MUSIC

JANELAS ENTRE ABERTAS

JARDIM PÚBLICO · Praça 1.º de Maio
ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

PT · 'Janelas Entre Abertas' trata-se de um repertório de temas originais tocado por três guitarras e cantado por três vozes pertencentes a três músicos que não são originários da região. No entanto, cruzaram entre si as suas vidas e estas com a do Alentejo. Nestes temas, debitam o quanto a região a sul do Tejo os moveu e influenciou enquanto músicos. Mas essa influência foi muito além disso.

EN · *Repertoire of original themes played by three guitars and sung by three voices belonging to three musicians who aren't from this region.*



Contacto: 918 976 397 | albiziamic.pt@gmail.com | Site: www.joseph.pt | Org.: Albizia Music
Apoio: Câmara Municipal de Évora

Contacto: 266 703 137 | cinemaspir@gmail.com | Site: facebook.com/auditoriosorormarinacinema | Org.: SOIR JAA/FIKE | Câmara Municipal de Évora - Centro de Recursos do Património Cultural Imaterial | Centro de Recursos do PCI | Apoio: ICA/MC - Rede Alternativa de Exibição Cinematográfica | Universidade de Évora | Câmara Municipal de Évora | Direção Regional de Cultura do Alentejo | Associação Académica da Universidade de Évora | Rádio Diana FM

28 JUL · 1h30

DANÇA | DANCE

MUSCULUS, de Beatriz Dias | RASCUNHO – Ciclo Instável de Artes Performativas no Feminino

JARDIM PÚBLICO · Praça 1.ª de Maio

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION (Lotação limitada de acordo com a normas de segurança em vigor / limited capacity)

PT · O Festival tem como ponto de partida o local do Jardim Público de Évora. Sigamos, pois, o rasto do desenho que é traçado pela performer Beatriz Dias em MUSCULUS. Regressemos ao passado, precisamente ao período musteriense (paleolítico) que viu surgir o Neandertal (Homo Sapiens neanderthalensis, pequeno e de grande capacidade cerebral, cujos fósseis foram descobertos em Neandertal, na Alemanha) para conhecer o outro lado do género feminino: corpos atarracados, musculados, largos e selvagens da mesma génese do homem.

EN · So let's follow the trail of the drawing that is traced by the performer Beatriz Dias, in MUSCULUS, and return to the past (Paleolithic) that saw the Neandertal rise to know the other side of the female gender: stocky, muscular, broad and wild bodies of the same genesis of man.



Contacto: 962 791 435 ou 266 704 236 | prodcolb@gmail.com | Site: www.coleccaob.pt | Org.: Produção d'Fusão | Patrícia Soares & Filipe Metelo | Apoio: Câmara Municipal de Évora | Apoio à criação e à residência artística na Companhia Olga Roziz no âmbito do projeto Interferências, performance estreada no Festival INTERFERÊNCIAS

28 JUL · 21h30

MÚSICA E MARIONETAS NO BAIRRO
MUSIC & PUPPETS SHOW

Atuação do CORO POLIFÓNICO EBORAE MÚSICA

PRAÇA JOSÉ CINATTI · Urbanização da Cartuxa

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION

PT · Mais uma noite de verão animada com o ciclo Música e Marionetas no Bairro, desta vez com o coro polifónico Eborae Musica.

EN · Concert with polyphonic choir Eborae Musica.

MÚSICA & MARIONETAS NO BAIRRO

UNIÃO DAS FREGUESIAS DE MALAGUEIRA E HORTA DAS FIGUEIRAS

Contacto: 266 736 601 | geral@uniaof-malagueirahfigueiras.pt | Site: <http://www.uniaof-malagueirahfigueiras.pt> | Org.: União das Freguesias de Malagueira e Horta das Figueiras | Apoio: Câmara Municipal de Évora

29 JUL · 21h30

MÚSICA | MUSIC

Festival 7 Quintas – MOÇOILAS

CASA DE BURGOS · Rua de Burgos

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION (Lotação limitada / limited capacity)

PT · O festival 7 Quintas prolonga-se até 02 de setembro. São sete espetáculos com nomes como Moçoilas, Yan Mikirtumov, Luis Coelho, Pablo Vidal, Mel Freire e Pedro Calado.

EN · *The 7 Quintas festival includes seven free-entry shows.*



Contacto: 266 707 792/924 396 919 | uniao.freg.evora@sapo.pt | Site: <http://www.uniaodasfreguesiasdeevora.pt>
Org.: União das Freguesias de Évora (São Mamede, Sé, São Pedro e Santo Antão) | Apoio: Câmara Municipal de Évora | Direção Regional de Cultura do Alentejo

29 E 30 JUL · 21h00

TEATRO | THEATER

QUETZAL

EDIFÍCIO DOS LEÕES – SALA PRETA · Pólo dos Leões da Universidade de Évora

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION (Lotação limitada de acordo com a normas de segurança em vigor / limited capacity)

PT · Este projeto leva a cena duas atrizes que irão partilhar e dar vida ao corpo de um homem, artista, isolado da sociedade. Que numa tentativa de fuga ou de encontro com ele mesmo, dá início a uma caminhada. Entre poesias, silêncios, gritos e vontades, os três eus interiores deste homem assumem um papel importante em todos os passos dados. Com discursos poeticamente incoerentes e com a tristeza de não ter nascido pássaro, este homem vai e vem. Pisa as pedras da calçada e a terra batida. Pisa e sabe que pisa, mas por vezes pisa, mas não sabe que pisa ou o que pisa. O homem que escreve poemas no teto e rodopia em si mesmo. O homem que caminha ao lado dos pássaros. Quetzal é um projeto de cariz teatral onde misturamos o teatro, a dança, a performance e a música

EN · *Quetzal is a theatrical project where we mix theater, dance, performance and music.*



Contacto: 934 428 788 / 913 726 613 | brito.bea@gmail.com / jessicabrandaor@gmail.com | Org.: Câmara Municipal de Évora | Apoio: República Portuguesa – Ministério da Cultura | Apoios à residência artística: Companhia Olga Roriz | fAUNA habitat de criação – Teatro da Didascália | Festival Artes à Rua | LeYa | Quetzal Editores | Universidade de Évora

30 JUL · 21h30

CONTOS | STORYTELLING

CONTOS NO CLAUSTRO 2021 | CONTAR E ENCANTAR

CONVENTO DOS REMÉDIOS - CLAUSTRO · Avenida São Sebastião

ENTRADA LIVRE / FREE ADMISSION (Lotação limitada de acordo com a normas de segurança em vigor / limited capacity)

PT · Dizem os contadores de contos africanos que “As palavras muito antigas são como as sementes: tu as semeias antes das chuvas; a terra é ressequida pelo sol; a chuva vem molhá-la; a água da terra penetra nas sementes; as sementes transformam-se em plantas; então, desenvolvem as espigas de milho. Assim tu, a quem acabo de dizer as Palavras Muito Antigas: tu és a terra; eu planto em ti a semente da palavra, mas é preciso que a água da tua vida penetre na semente para que a germinação da palavra tenha lugar”. [Sabedoria Mandinka] São quatro sessões em que há contos e palavras antigas a serem partilhadas nos Claustros do Convento dos Remédios.

EN · *There are old words to be shared in the Cloisters of the Convento dos Remédios.*



Contacto: 266 777 000 | Site: www.cm-evora.pt | Org.: Câmara Municipal de Évora

ATÉ 31 JUL · 21h30

TEATRO | THEATER

‘UMA PORTA TEM QUE ESTAR ABERTA OU FECHADA’, de Alfred de Musset

A BRUXA TEATRO, ESPAÇO CELEIROS · Rua do Eborim, 16

PREÇO: 8€ (4€ p/ jovens, estudantes e reformados)

SESSÕES: Quarta a Sábado

PT · É preciso escolher, decidir de uma maneira ou de outra. Publicada em 1845 na ‘Revue des deux mondes’, a comédia de um acto ‘É preciso que uma porta esteja aberta ou fechada’ retrata o galante namoro da Marquesa e do Conde que vai a sua casa, numa tarde de Inverno quando ele é, em virtude do frio, o único visitante. Depois das idas e vindas dos jogos de sedução, a peça termina com o envolvimento dos dois amantes – e na porta que está fechada.

EN · *Theater play based on the text of the author Alfred de Musset.*

Tradução: Joana Caspurro | Cenografia: João Piteira | Figurinos: Catarina Cid | Encenação: Figueira Cid | Com: Duarte Banza e Elsa Pinho e, à viola, António Pinto de Sousa | M/12

abruxa teatro



Contacto: 266 747 047 | abruxateatro@gmail.com | Site: <https://abruxateatro0.wixsite.com/abruxateatro>
Org.: a bruxa TEATRO | Co-Produção: Câmara Municipal de Évora | Apoio: Estrutura apoiada por Ministério da Cultura/DGArtes | Rádio Diana FM

ÉVORA

Câmara Municipal

DIVISÃO DE COMUNICAÇÃO

Largo Alexandre Herculano, n.º 5

Tel.: +351 266 777 100

cme.dc@cm-evora.pt

 cm-evora.pt/visitante/agenda-e-noticias/agenda/

 /AgendaCulturalEvora

 /evora_portugal/

 /MunicipioEvora

